

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSAG

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNA

Előfizetési ár:
Égész évre 10 korona. félre 5 korona. Negyed
évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legutányosabb árban közölnek

Polgártársak

Vasárnap szeptember 21-én Ujbelybe érkezik gróf Andrassy Gyula, hogy a hétfői megyegyűlésen megvívja harcát avval a kormányrendszerrel, amely a most ránk nehezülő roppant erkölcsi és anyagi romlásba döntötte Magyarországot.

Az egész nemzet Andrassy Gyula gróftól várja, hogy a mai nyomorúságból, felfordulásból s elaljasodásból kivezesse őt.

Midőn köztünk megjelenik, tiszteletére szeptember 21-én vasárnap este fáklyásmenetet rendezünk.

A menet este fél nyolc óra-
kor indul a Kereszt-térről s a Rákóczi utcán s Wekerle téren át a Széchenyi-térre, onnan a Kosuth Lajos utcán át a honvéd kaszárnyához vonul.

Jöjjen el s legyen ott mindenki!

A fáklyavivők 7 órakor gyülekeznek a Kereszt-téren.

Sátoraljaiújhely, 1913 szept. 19.

Hazafias tisztelettel

A rendezőség.

A fáklyásmenetet vasárnap este fél nyolc óra-
kor indul a Kereszt-térről (Nyul-körösma előtt). Itt este 7 óra-
kor gyülekeznek a fáklyavivők. A
menet a Rákóczi-utcán megy végig,
s nem, mint a plakátokon van, a
Széchenyi-térre, hanem a Kazinczy-
utcán át Meczner Béla lakása elé
vonul, ahol Andrassy szállva lesz.
Itt Meczner Béla üdvözlöi Andrassy
Gyula gróft, akinek válasza után a
menet feloszik.

Ezen azután is kéri a rendezők a
város egész közönségét, hogy mindenki,
aki csak teheti, legyen ott s
a férfiak jöjjenek el fáklyát vinni.

Két nap

választ el még a nagy ütközettől, a hétfői megyegyűléstől, amelyen Andrassy Gyula gróf bizalmatlanságiindítványt fog tenni a nemzetrontó kormány ellen. A becsület, a tisztesség ereje fog mérkőzni a becsstelenséggel, amely a korrupció minden piszkos fegyverét riszi a küzdelembe. De ezeknek a fegyvereknek vissza kell pattanniuk a becsület vértjéről. A

becsületnek győzni kell. Bizalmatlansági szavazatunkkal meg kell bélyegezni a becsstelenség kormányt.

Mult számunkban részletesen kifejtettük, hogy miért erkölcsi kötelessége minden jóérzésű embernek a bizalmatlansági indítványhoz csatlakozni. Szükségtelennek tartjuk itt most megint ismételni a panamakormány bünlajstromát, amelyet ugys nagyon jól ismer mindenki és amelytől szíve mélyből undorodik minden becsületes gondolkodó ember. Szükségtelennek tartjuk újabb érveket felhozni a bizalmatlansági indítvány mellett. Ugys Andrassyhoz fog csatlakozni mindenki, aki két, rendet, tisztességet, egészséges fejlődést akar.

Igen érdekes és rendkívül jellemző az a nyilatkozat, amelyet legutóbbi számunkban olyan ember tollából közöltünk, akinek elvi álláspontja az, hogy a törvényhatósági bizottság bizalmi vagy bizalmatlansági határozatai abuzuson alapulnak, és aki most mégis erkölcsi kötelességnek tartja a bizalmatlansági indítványhoz csatlakozni. Mert látja, és látja mindenki, hogy a kormányzásban és a közigazgatásban a jog és törvény uralma és tisztelete megszünt.

A vármegyében még a legmérészelebbebb elemek is szükségesnek és hazafias kötelességnek tartják, hogy szavazatukkal odaálljanak a bizalmatlanságot szavazók táborába. Csak a gyávák, a megfélemlítettek, a megvesztegetettek állnak a kormány és annak itteni exponense, Meczner Gyula mellett, — no meg az a néhány megcsontosodott mungó, aki erkölcsi tekintetben egy huro pendül a panamistákkal, a tolvajokkal és orgazdákkal.

Egészen bizonyos, hogy nincs husz ember a főispán hívei között, aki meggyőződésből szavazna vele. De hogy hányan sikerül majd vesztegetéssel, fenyegetéssel, ígéretekkel, megfélemlítéssel és a korrupció más piszkos eszközeivel megtántorítani, — ez az amire kíváncsiak vagyunk. Mi hisszük és reméljük, sőt meg vagyunk róla győződve, hogy nagyon keveset. Mert a becsület mégis csak erősebb, mint a korrupció bünsös intrikái.

Ismételjük, hogy teljesen tölösleges megint azokra a közismert és közundort keltett okokra utalnunk, amelyek kötelességünké teszik a bizalmatlanság nyilvánítását. De még ha mindezekről az okoktól el is tekintünk, s csak egyszerre a hétfői ütközet két „hadvezérét” állítjuk szembe egymással, már akkor is lehetetlennek kell tartanunk, hogy ne Andrassy kerüljön ki győztesen a küzdelemből.

A becsületért harcolók élén ott fog állni Andrassy, a korrektség, az intaktság, a becsületes, tiszta hazafiság fényében, hatalmas szellemének, vaslogikájának, gigási egyéniségének teljes varázsával és vele szemben — a panamisták védelmében — ott fog állni a híres Meczner Gyula, az ő egykori kreaturája, a hűtelen sáfár, az aposztata, a hálátlan, elveltelen, gerinctelen Meczner Gyula. Ugyan hogy fog az Andrassy szemébe nézni ez a mecznerygula, aki valamikor a ruhája szegélyét csokolta és most ellenfel gyanánt mer a porondra állani. Vajjon nem fogja-e lesütni a szemét ez a lázadó szolgálélek, vajjon a szegyen pirja nem fogja-e előnteni a vén cinikus arculatát? Vajjon nem fog-e összetörni, megsemmisülni, nem fog-e szegyenletében a föld alá süllyedni?

Az lehetetlen, hogy ez Meczner Gyula fölébe kerekedjen hessék Andrassy grófnak. Lehetetlen, hogy a becsület, a tisztesség ügye hajótörést szenvedjen a holnaputáni megyegyűlésen.

Legyünk ott mindnyájan, hogy a becsület zászlaját minél fényesebb diadalra vihessük.

A jegyzők és az államosítás.

Megirtuk mult számunkban, hogy a jegyzőket egy szélső ellenzékiből egy nap alatt kormánypártivá s Mecznerpártivá velett nyugalmazott jegyző avval esábitja most a kormányhoz, hogy Tisza rendezni fogja a fizetésüket, s nagyobb segélyt fog adni az internátusokra.

Nos, ennek kormánynak egy garasa sincs, kölesönt sehol sem tud kapni, tehát lehetetlen, hogy tisztességesen rendezhesse a jegyzők fize-

tését. Nem is fogja rendezni. Az internátusra pedig a megyegyűlés előtt csak ígéri a segélyt, a megyegyűlés után pedig ádmajd 2—3 ezer koronát, mint a zempléni árvizkárosultaknak.

Kortessfogás az egész, amely azt célozza, nehogy a jegyzők a hétfői megyegyűlésen az Andrassy indítványához csatlakozzanak és bizalmatlanságot szavazzanak a kormánynak.

Az is egészen bizonyos most már, hogy sem a megyei tisztviselők, sem a jegyzők államosításából nem lesz semmi. Egyszerűen azért, mert nincs rá pénz. Hiába köti hozzá újságírói reputációját Meczner Gyula legújabbban felcsapott zsurnalisztája, mégse lesz belőle semmi, egyszerűen azért, mert igenis milliók kellenének hozzá, Magyarországnak pedig, addig, míg itt ilyen felfordult állapotok lesznek, sehol a külföldön száz forint kölesönt se adnak. Tisztaban van ezzel mindenki, aki újságokat olvas és nem csak az Illesházy napraforgó lapjából meriti az információit.

(Mellesleg megjegyezve nem találom helyesnek, ha napraforgónak nevezzük az Illesházy lapját. Mert ez a lap köztudomás szerint, Meczner Gyula felé forog, Meczner Gyulát pedig sok mindennek lehet nevezni, de napnak talán mégse. Mert igaz ugyan, hogy a napnak is vannak foltjai, Meczner Gyula egyéniségének azonban egyebei sincsenek, mint foltjai.)

Pusztá kortes-ijesztgetés hát az államosítással való fenyegetés, nincs mit félni tőle, s a rosszhiszeműeknek nincs mit bizakodniok benne.

Ellanben bizonyos, hogy a megyei tisztviselőket ezután is a megye többsége fogja választani, legközelebb most decemberben is. A megye többsége pedig Andrassy pártján van. Jó lesz ezt meggondolni azoknak, akik spekulálnak a szavazatukkal!

Az én virilistaságom.

Irta: Buza Barna.

A főispán lapjai nagy örvendezve hirdették, hogy én panamás uton lettem vármegyei virilista. Még a kormány pesti lapja is megírta ezt a „nagy esetet”.

Nem tartom érdemesnek sokat írni erről a dologról. Közölm itt a feljelentést, amit beadtam a pénzügyigazgatóságához. Ebből megláthatja mindenki, hogy nem én panamástam, hanem a másik oldalról történt némi stikli, hogy a virilista jogtól, amely engem adóm alapján már régen, mielött még az ücsém az irodamba belépett volna, megilletett, alattomosan s tudomon kívül ellúsének. Ilyen kicsinyes eszközök-

BLUM GÉZA butorraktára, szőnyegáruháza

Lakberendezések nagy

választékban

Sátoraljaiújhely

Saját műhelyemben

rajz- vagy terv szerinti

butorok a legjobb kivitelben és legolcsóbb árban készítettnek

kel dolgozik Mecner Gyula kormányzata.

Helysükre miatt az alispánhoz beadott feljelentés csak a jövő számban közölhető. Akkor aztán teljesen tiszta képe lesz mindenkinek a furfangos munkapárti stíkiről.

A pénzügyigazgatáshoz beadott panaszom így szól:

Tek. kir. Pénzügyigazgatóság!

Emlékeztem szerint már 8 vagy 10 esztendővel ezelőtt ügyvédi keresetemre Sátoraljújhelyben 200 K III. osztály kereseti adót vetettek ki. Ebben a kivetésben megnyugodtam, ezt az adót így írták elő terhemre s ezt azóta állandóan így is fizetem. 1909 évben belépett iródba mint díjazással javalmazott iródafelelős testvérem: Dr. Buza Béla ügyvéd. Tudommal és az ő tudtával a mai napig kereseti adóval megadóztatva nem lett. Neki soha kereseti adó bevallási ívet nem hoztak, őt soha kereseti adótergályára nem idéztek és soha kereseti adónak terhére történt kivetéséről nem értesítették. Pedig ügyvédekre a kereseti adót csak személyenként lehet kivetni, mert ha ügyvédeknek közös iródjá van is, illetve egyik ügyvéd a másiknak iródjában dolgozik is, az nem közkereseti társaság, amely közös jövedelem után együttesen lenne megadóztatható, hanem mindenki ügyvédnek meg kell állapítani külön-külön a jövedelmét és azután személyenként vetni ki reá a III. osztály kereseti adót.

Ennek dacára, mint most nagy meglepetésemre rájöttem, az azolt tisztán az én személyemre az én jövedelemem után kivetett 200 K III. osztály kereseti adót a legutóbbi általános adókiegészítésként az én tudtom s testvéremnek tudta nélkül már közösen Dr. Buza Barna és Dr. Buza Béla nevére vetették ki s így írták elő.

Ez a kivetés kétségkívül helytelen. Az én tudtom és hozzájárulásom nélkül történt s a kinstár szempontjából határozottan sérelmes. Mert miután így az addig tisztán az én terhemre előirt 200 K kereseti adó most már kettőnk terhére van előírva, kétségtelen, hogy bármily csekély összeget számítunk is a 200 K-ból Dr. Buza Béla terhére eső adónak, az én adóm annyival kevesebb, mint a legutóbbi kivetés előtt volt. Én pedig soha se jelentettem azt, hogy nekem jövedelem csökken, sőt határozottan állítom, hogy ma is van ugyanannyi jövedelemem ügyvédi keresetem után, mint 1909. előtt volt s ma is kész vagyok azért én magam a saját személyemre 200 K adót fizetni, mint eddig fizettem. Dr. Buza Béla viszont szintén hajlandó az ő keresete után reá kivetendő adót megfizetni.

Arról, hogy a legutóbbi adókiegészítésként már testvéremmel együtt kettőnkre volt javasolva az eddig csak az én terhemre kivetett 200 K adónak a kivetése, én semmit sem tudtam. Az adótergályára is azért nem mentem el, mert abban a gondolatban voltam, hogy meg fog maradni reám tovább is az eddig saját személyemre kivetett 200 K adó, ebbe én kétséggel belenyugodtam. Abban tehát, hogy most már az addig egy magamra kivetett adó kettőnkre van kivétel, vagyis, hogy Dr. Buza Béla az ő keresete után tulajdonképpen adót nem fizet, sem nekem, sem Dr. Buza Bélának semmi részem nincs.

A hibát a kinstár megkárosítását az követte el, aki tudtunk nélkül s teljesen szabálytalanul úgy csinálta a legutóbbi adókiegészítési javaslatot, hogy az én addigi személyes külön kereseti adóm, ezután kettőnk adójául legyen feltüntetve. Hogy miért tette ezt így az illető, azt nem tudom, de az bizonyos, hogy én őt erre soha sem kértem, sőt ha tudtam volna, hogy ezt teszi tiltakoztam volna ellene.

Miután ezzel az eljárással az a ki azt elkövette, kétségkívül kárt

okozott a kinstárnak s így hivatali kötelességét megsértette, tisztelettel kérem, méltóztatásuk nyomozatot indítani annak megállapítására, hogy ki volt ennek a hibának az okozója, s azután a megtorlás iránt és egyúttal a hibásan előirt adótétel kiigazítása iránt intézkedni.

Lehetetlen közállapotok.

Iria Kincsesy Péter.

Ha egy civitás berendezkedését figyelő, tárgyilagos szemmel kísérő valaki, ha az a valaki még hozzá olyan is, aki minden mellék- és magánérdek nélkül foglalkozik közügyekkel, az első feltétel: a látni tudás minden esetben megadja a képét ennek a berendezkedésnek. Ha igyekezik betűkkel és szavakkal megrajzolni ezt a képet, hogy szemléltetőleg tegye a lehetlenségeket és képtelenségeket. Sátoraljúj hely város közönségének akár az a része, aki anyagi ádózáttal járul hozzá, akár az a része, aki megszenvedti a visszasságokat és bosszantó rendeltségeket, mindenesetre a mai viszonyok szerint kényre-kedvre ki van szolgáltatva és csodálatos birtoklással megajánlva.

Végig az egész vonalon, kezdve a személy- és vagyonbiztonságon és végezve egy város közönsége által igényelt kényelem, közfoglalom, közlemezés, közoktatásügy és közvilágítás ellátásán, olyan hátramaradt, mesterségesen elnyomott és büntös lelkiismeretlenséggel istápolts és táplált állapotok közé van kényszerítve, hogy a csodával határos fatalizmus kell hozzá, hogy nem ad érthető kifejezést felháborodásának és nem ragad meg minden alkalmat, hogy a kolonéknak rajta csüngő kerékkötőket visszassorítsa a város közintézményeinek elátásától s igyekeznék mindeu után és módon istenadta önfentartási ösztöne erejével elseperni és lehetlenné tenni.

A város személy- és vagyonbiztonsága oly alacsony fokon áll, hogy messze kell kalandozni, míg párjára akadunk. Először is a közrendészet valóságos kigunyolása és emellett intézménynek, mint a rongyos domolmányon az aranyujtas, Pesti mündérhoz hasonlóan fel van öltöztetve egy pár kitanítatlan rendőr, akik a főbb utvonalonok cőgének vannak kiállítva, de arról, hogy a város minden része rendőri felügyeletben részesüljön, dacára a rendőrség vezetőjének többszöri megokolt sürgetésére, még csak a jó szárdék sem nyilvánult és nyilvánu meg. Vannak, nem utóké, de városrészek, amelyek hónapokig sem láthatnak rendőrt s így valóságos isteni csoda, ha a városba szorult obskurus alakok napról-napra nem követik el a legmesszebbmenő büncselekményeket.

Tüzrendészeti berendezkedésünk sem marad el az előbbiktől, egy pár beállított tűzoltólegény, egy teljesen hiányos felszerelés az, amely hivatal van a tűzoltás fontos teendőinek ellátására s dacára, hogy egy a tűzoltóság vezetője, valamint a képviselőhez beadott memorandum kiáltó meggyőzéssel figyelmeztetett az ebből eredő kiszámíthatatlan károka, a legnagyobb cinizmussal figyelemre sem lett méltatva, hanem ebből is politikát üzve, először diszcreditálták az önkéates tűzoltói intézményt és azután agyonütöttek e téren mindent, de ha egy tüzesetnél a szől szíjjel hordja a tüzet és ugyanakkor két-három helyen tűz lesz, vagy — dacára a nagy hatalmasságoknak — egyszerre, ugyanegy időben csak két helyen támad tűz, hogy mit fog tenni az a pár tűzoltólegény, azt bizony senki „nagy esze” fel nem értheti. De hogy reparációról senki nem gondoskodik, az vétkes könnyelműség, mert vizagztálásnak az egy cseppet sem elég,

hogy jogosan szidni lehet azokat, akik politikából lesorvasztották még ezt a községiéleti és emberbaráti intézményt is.

Kitések az amúgy is példátlan rendetlenül s tűzfészeknek épült városunkat az esetleges végpusztulásnak. Közbeneső időre pedig annak az anyagi károsodásnak, hogy tekintettel a tüzendészet ilyen nyomorult ellátására a biztosító társaságok saját jól felfogott érdekében alkalmatlan fogják — egy, mint más rendetlen helyen — a biztosítási díjak jelentékeny felemelését. Hogy ez nem agyrem, vagy feltevés, tényközléssel bizonyított, hogy foglalkoznak is vele a társulatok. S akkor áldhatja Ujhely népe jövevőit azért is, mert évenként jelentékeny összeget huznak tőle e címen. S a vad és káros buta okoskodás, amely sem nem lát, sem nem hall, csak szenvedélye és ravaszága hajtja, mivel rekompenzálja ezt a közönséget?

Budapesttől kezdve majdnem minden városnak közintézményei között ott van az önkéates tűzoltóság. Némely tüzvényhatóság szabályrendelést bizonyos korhatárig a tűzoltókötelezettséget statuálta, csak híres Ujhely gondos mentorai irtóznak tőle s gonosz buzgalommal irtották ki e nemes, lélekemésítő foglalkozást.

Amely város nem igyekezik lakosainak az ittlakást kényelmi dolgokkal kedvelté tenni, az ne is számíson arra, hogy kivülről jövő befolyások igyekezzenek a jöleső visszamemlékezéssel a város fejlődését előmozdítani, vagy pedig az ittlakókat ezen intézmények által idekötni. Hanem az, aki itt lakott, szomoruan fog itt eltöltött idejére visszagondolni s aki itt lakik, igyekezik innen kézzel-lábbal szabadulni. Ujhelyben, aki nem jut hozzá, hogy ivással, vagy kártyázással szórakozzék, vagy nem akar e két nemes sportnak áldozni, az ugyan nézheti az eget a családjával együtt.

Nem gondolát és nem gondolnak itten arra, hogy a természetadta szépségeket még csak ki is élvezhesse. Olyan szép részletek vannak Ujhely közvetlen közelében, hogy ezekhez csak megfelelő kényelmes hozzájutást kellene biztosítani. De ki törődik nálunk ezekkel? Vagy ha valaki a kis gyermekét szabad levegőre akarja küldeni, Ujhelyben ugyan hova küldje? Talán az utcára, ahol a helyi különleges eljárás szerint az utcaperők által felvert porfelhő gyilkolja a felnőttek egészséget is. Sporttelep, amit a város létesítene, gyermekjászotér, sáthely, ezek lehetetlen fogalmak. Ehhez érzés is kell és az nem hajt hasznót.

Avagy nem-e kiáltó tükre a ferde gondolkodásnak a színháznak elhelyezése is, amelyre egy nyugodt és a városok fejlesztésében nem csekély részt vett egyén ama kritikája illik legjobban, hogy egyéneknél huszontöt kellene csapni mindenre, aki egy városi színházat ilyen helyre építeni előszegit.

Közfoglalmi tényezők, amelyek egyfelől egy város megközelíthetőségét, másfelől a város területén a közlekedést szolgálják, oly fontos tényezők egy város életében, hogy ezzel tisztában van minden kupa-tanác.

Szegény Ujhely ebben is a legutolsó helyre került, mert a város vidékét képező helységek mesterségesen el lettek terelve tőle. Ezáltal majdnem ósállapotban maradt. A régi közlekedési út megnehezítve a sok mindenféle vámoslárra, amely a város kereskedelmére bénítólag hat. Másfelől a város belterületén a város által kezelt utak olyan gyatra állapotban vannak, hogy nemcsak szegényteljes, hanem valóságos merénylet a nagyközönség ellen.

Tegyen csak valaki egy kör-sétát Sátoraljúj hely városában és üljön fel egy járműre és járja be

vele a várost, akkor fogalma lesz mindezekről. Nem kell különös érzék hozzá, hogy a hiányokat meglássa, mert testileg összetörve, érezni is fogja.

Tekintsünk csak vissza a város némi gyalogjárója. Itt is a környönfontás és nem az egyenes eljárás volt a mód, amellyel létesítették. Alapul vették a házak, illetve telkek adóalapját és ezek szerint ezer koronába került ugyanaz valakinek, ami a másiknak ötvenbe és a tulajdonképeni érték egyiket sem közleltette meg. Volt is azután jajgatás, gyanúsítás és cinikus megjegyzés elég, de megnyugvás és biztonság semmi.

Sohal a világban ilyen misztikus alapon nem építék valamit; hanem igenis nyílt versenytárgyaláson állapodnak meg egy egységárban és ennek megfelelőleg fizeti mindenki a reá eső részt. Mert ha pusztá telkek gyalogjárót kap, nem emelkedik annyival az értéke.

De erkölcsletlenség is a várostól, bármilyen üzleti leg is gondolkozik a vezetősége.

Ha már a birtokosság bőrére megy a dolog, nyereszkedik is rajta, lévén elő kötelessége egy városban az ingatlanok értékelkedésére és nem megnyuzására törekedni és kiszípolozni. Tessék csak egy kis eső után az állomástól végigmenni Ujhelyen keresztül bármelyik oldalán, meg fogja látni minden ember azt a mély züllöttséget, ami ebben a városban ezen a téren uralkodik. Jelentéktelen nagyszám munkával (eltekintve, hogy a távol perspektívájába burkolt csatornázás mikor lesz) pár nap alatt egy kis átkással teljesen helyre lehetne hozni.

Bizony ehhez is csak egy porzemenyi érzék kellene, mert a költségeket egy élelme koldus egy nap alatt összeszedi.

A közlelemezés, amely egy városban egyike a legfontosabb kövelelményeknek, mert ebben kell összpontosulni az olcsóság, tisztaság, jószág és egészségügyileg kifogástalan ságnak, olyan mostoha, rossz, drága és piszkos, amelyhez hasonlót messze földön nem találunk.

Nem kell messzebb mennünk, mint a napi piacra és ott megint találunk egy olyan képet, amely a város vezetőségének büntös mulasztását tárja elénk ott vannak a piaci bódék, valóságos miazmatikus bacilus telepek, a melyek telve vannak rohadó csirakkal. Korhadt szerkezetűk, ronda, piszkos külsejük, valóságos teler és különösen most, amikor a kólerajárvány fenyeget bennünket, büntös mulasztás, hogy azok céljuknak meghagyassanak egy pillanattig is. Rendes körülmények között ilyen állapotban mint illem helyet sem volna szabad megtűrni, nem pedig fött és nyers ételmenüeket árusítani bennök.

Es ezt mind a város fennhatóság alatt, sőt bérbeadása mellett, tehát itt is a haszon, a garas, mint egy uszors, a kit a halálós kör utolér s üvegesező szemekkel éhezve, rongy és piszkokban fetrengve csürgeti markában a pénzt.

Nincs felsőbb hatóság, amely ezt az undok közvesztélyes állapotot lehetlenné tegye és ne csak mindig a jó drága korteseit honorálja, és e mellett mennyi tennivaló van más téren is. A piaci drágaság megszüntetése, a vázohidnak mint olyan, a melynek nemcsak mint anyagi jövedelmi forrásnak, hanem közisztasági és közegészségügyi kövelelményeknek is meg kell felelnie és a már elrendelt átalakításokat sürgősen végrehajtani. Az étel és gyümölcs árusítása stb. stb. oly eminens kövelelmények, a melyek rendezéséhez szintén csak érzék és jóakarát kell.

A közoktatásügy is ilyen groteszk képet ad. Felépítették az állami elemi iskolát nagy költséggel egy helyre, ilyen is csak itten történt.

hétik meg, egy hasonló hosszán ki terjedt városban az elemi iskolát mindenütt decentralizálva építik, és legalább három helyre helyezik. Nálunk annak a szegény, sokszor ruhátlan apró gyermeknek kilométereket kell nabonta gyalogolni, hogy az iskolához jusson, dacára hogy városunk zömét az iparosok képezik, még senkinek sem jutott eszébe egy únálód ipariskola létesítése, hanem vendégeként, óraadókkal, az állami elemi iskolában tanítják az iparos tanoncokat.

Logotuljára hagytam cukornak a város közvilágításának ellátását. Ez is ujhelyi különlegesség. Szépen, csunyan, kérőn, követelőn tárgyalatot már ez a szerencsétlen, haszontalan ellátmányú küzdolog, de nem elég gyakran, nem elég élesen.

Sehol sinosen undok drágákkal elcsúfított város, a melyek feketén meredeznek az éj sötétjében, még sötétebb meghibbant elhútt szarjóló világítás naptárral és röhögő szerződés szegősekkel szolgáltatott nagy semmi. Van a szródesnek egy pontja, a mely azt mondja, hogyha azonban a társulat nem teljesíti a közvilágításnál elvállalt kötelezettséget, joga van a városnak bármely általa választott világító anyaggal, a közvilágítást a társulat terhére ellátni. Hónapok óta folyik a vad világítási játék. Így kérem nem szabad bárnékiek, még ha szákmányoló koldus ellenség is dolgozni, rá kell csapni akármilyen mancsra, mert a tekintély csak addig lehet tekintély, ha tekintélyes és nem kell sem mozogni, sem kuruckodni, sem nyalni, sem útni, csak érekk kell ellátni a közügyet, mert ez nagybő érdem egyfelől, de elemi kötelesség másfelől, mint apró egyéni érdekek fűzőletésében kimerülni.



Harkányi és Kazy Sátoraljujhelyben.

Hogy beleszerettünk egyszerre Ujhelybe a magas kormány. Ránk se néztek eddig. Mikor a nagy árvek pusztítottak, egész Zemplén vármegyének, amely legalább hat millió K. kárt szenvedett, adtak — 3000 K. segélyt. Minden ezer korona kárra jutott belőle 50 fillér segély.

Most pedig egyszerre ide siet nagy szalonkocsikban a kereskedelmi miniszter, a földmívelési államtitkár, az államvasutó igazgatója. Ő elgetnek, simogatnak, kérdegetik, mi a bajunk, mire van szükségünk. Pénz kell? Lesz pénz! Híd kell? Lesz híd! Aterez kell? Lesz áterez! Minden lesz, ami kell! Mindent megtesznek, mindent megadnak — azaz hogy mindent megígérnek. Most, pont három nappal a megyegyűlés előtt. Epen most ért rájuk olyan sürgősen, hogy Ujhelyben segítsenek. Őt hete volt az árvek, öt hétig ránk se néztek, de most három napot se akartak már várni, mert Isten ments, hogy valahogy a megyegyűlés után jött volna a nagy segély, — helyesebben a nagy ígértet.

Szóval bizony csak korteskedni jártak itt öccellenciájúék és ömölősságúék.

Csak az a baj, hogy nem a vasutasok szavaznak a megyegyűlésen. És hiába jön államtitkár, miniszter, nádor, kancellár, mégis Andrassyé lesz a többség, nem a panamakormányé s a piszokpárté.

Tegnap reggel 9 órakor érkeztek Ujhelybe br. Harkányi kereskedelmi miniszter és Kazy államtitkár, imádott képviselőnk. Velük jöttek továbbá: Marx János máv. elnöközigazgató, Zolovits igazgató, Marzsó miskolci üzletvezető, Alexi miskolci főfelügyelő és Jármay, a miniszter titkárja.

A vasutnál a főispán, a főispán, főjegyző, h. polgármester és rendőrkapitány várják az érkező notabilitásokat. A megyeházán a főispán reggelit adott a vendégek tiszteletére, azután az egész társaság koscsikra ült és kivonult a Diana kertbe, ahol az árvekárosultak nagy küldöttsége várt rájuk. A károsultak nevében Eisner István ny. főügyészhelyettes és Székely Elek h. polgármester mondtak beszédeket, amelyekre Harkányi és Marx választottak.

Innen a gyártelepi állomásra kocsikáztak, megnézték a telepi műhelyt és hozzáfogtak a Ronyva megsemmisítéséhez. A szemléni munkások minőségben részt vettek Szokolay Emil miniszteri osztálytanácsos, a folyamamérnöki hivatal főnöke, Dános Miklós, a kulturamérnöki és Marta Miklós az állampépítészeti hivatal főnöke, továbbá Kérészy Gyula városi főmérnök.

A miniszter szalonkocsiján jártak be a vasuti töltes kérdéses részét, majd a vágóhídnál megint koscsikra ültek és a megyeházára hajtottak, ahol egy szűkebb értekezlet keretében beszéltek meg a szemlé eredményét és persze mindent megígérték.

Azután a küldöttségeket fogadta a miniszter és az államtitkár. Ujhely város küldöttségét Székely Elek, Sárospatak küldöttségét pedig Szinnyey Gerson vezette. Alsóbereceki, Felsőbereceki és több közeg küldöttsége a bereceki Badroghid kiépítését sürgette. Testületileg tiszteltet a honvédség tisztikara, a pénzügyigazgatóság, a posta, a tanfelügyelőség és a többi állami hivatalok.

Délben bankett volt a megyeházán, amelyen mintegy százan vettek részt.

A vármegye és a város közönsége nevében mint hivatalos szónok Kazy államtitkárt Dr. Klein Károly üdvözölte (az Interlakon név összeállításból indulva ki). Harkányi minisztert pedig Dr. Reichard Salamon. Azután Dr. Molnár Viktor képviselő beszélt a köszöntő Székely Eleknek, mint a törhetlen elvűség, szépítőlen jellem, puritán tisztesség s önzetlen áldozatkészség mintaképét. A beszéd után az egész társaság sokáig meleg szeretettel ünnepelte Székely h. polgármestert, a munkapárt legtisztább lényű drágagyöngyét.

Azonkívül még sok szónoklat hangzott el. A miniszter többször beszélt és ismételtlen megígért minden elképzelhető.

Bankett után látogatást tettek Meczner Gyula villangyári elnök magánlakásán, s végül a főútós gyorsvonattal elutartak a kormányhivatalis kortesei.



HIREK.

Ösz.

Üres már a kicsiny fészek,

A lakója messze tájon,

Könnyes szemmel szejjel nézek,

Hová tűntél, régi álom? ...

Kacagó, vig madáréneket,

Hangos, pajkos, vidám dalok ...

Helyejtjük, csak bus emlékek

S szivettűpő halk sóhajok ...

Króó József.

— **Halálozások.** Sátoraljujhely és Zemplénvármegye közönségének rendkívül érdekes, eredeti szélesség körökben ismert és kedvelt alakja költőként el az élők sorából. Juhász Jenő ügyvéd ma éjjel meghalt. Az egész vármegye ismerte jellegzetes érdekes magyarság egyéniségét. Élénk részt vett a közéletben megyei városi gyűléseken. Éveken át volt az ujhelyi önkéntes tüzoltóság főparancsnoka s vezetője. A politikában mindig a kormánypártnak volt vezető tényezője szellemes, élénk vig morárárt sokan szerették, bár kiméletlen szákimondása s maró gunyja nem egyszerű szerzett neki ellenségeket. Par évvel ezelőtt gyomororrák támadta meg s ez hosszú szenvedés után most kioltotta életét. Halála nagyon széles körökben kelt őszinte s mély részvétet. Temetése folyó hó 21 én lesz. — Zombory Gedő megyeszóli ref lelkész szept. 19-én rövid szenvedés után meghalt.

— **Plebánosi vizsga.** A kassai-egyházmegyei zsinati vizsgáló-bizottság előtt tegnap sikerrel tette le a zsinodális vizsgát Iludák Gábor homonnai káplán.

— **Esküvő.** Polgár Irénke és Princz Dániel f. hó 24-én d. u. 2 órakor tartják esküvőjüket.

— **Levél a szerkesztőhöz.** Kapunk és adjuk a következő sorokat. Mélyen tisztelt Szerkesztő ur! Engedjen meg, hogy soraimmal felkeresni batorkodom, de tudva azt hogy az önmög lapja minden igazságot felkarol batorított fel az írásra. Nem nézhetem tovább hogy milyen lelkisimereget övintözkedés tesznek a kolera ellen, de csak írásban, mert tevékenységről szó sem lehet. — A Lajos-kőre nyílnak sajnos ablakain nem is szólv aról, hogy azt kizetkették, szemétdombként használandó. De elnézem hamár 2—3 hónapban egyszer őszeseprik nagy nehezen, de a szemét csak halomra lesz összekaparva, minek kell azt elvitetni, jó az uysis hely rendezett tanácsú városnak. Ha azonban mégis történt egy kis nagy tekaritas — mivel a nagyságos Képviselet ur tiszteli meg városunkat, még a Lajos közben is bemeszelték a szemétdombokat, hát önköti kérdem rendnek, övintözkedésnek nevezhető az ilyen eljárás? Nagyon szépen kérem a Tek. Szerkesztőséget méltaság soraimat figyelemre s mossák meg a fejt egy kicsit a Polgármester úrnak. E őre is hálás köszönetemnek adok kifejezést. Egy lakó kinck a Lajos közre nyílnak az ablaka.

— **Meghívó.** A sátoraljujhelyi izr. nögyélet f. hó 28-án d. u. 3 órakor az izr. hitközség tanács termében rendkívüli közgyűlést tart melyre egylet tagjait tisztelettel meghívja. Tárgy: Élnökválasztás.

— **Ebkiállítás.** Az országos magyar foxterrier és tacskó tenyésztő egyesület a szomszodos vármegyék eb-és sportkedvelőinek, vadászarsulatainak támogatásával és október hó 12-én Kassán egy speciális foxterrier és tacskó kiállítást rendez Ezen kiállítással kapcsolatban fogják a felvidéki kopkedvelő vadászati is ebeiket bemutatni. A díjnyertes ebeok értékes tiszteletdíjakban részesülnek. A kiállítással kapcsolatban műkötörök verseny is lesz élő borz és rókákra. Nevezési izek György

Géza úrnál kapható Sátoraljujhely. A kopókra nézve felvilágosítást ad Sámsony János Távtravirágölgy.

— **A tokaji vásár betiltása.** A folyó hó 22 ére eső országos díóverő vásár a kolera-járvány miatt betiltatot.

— **Verekedő legények.** Folyó hó 7-én Illés József és Illés Dániel B. keresturi lakos legények be akartak menni Venglárérek István udvarába. A Venglárérek családai: id. Hegedűs Mihály, ifj. Hegedűs Mihály és Hegedűs Miklós utját állták a két legénynek mielő kifolyólag csakhamar parázs verekedés fejlődött ki közöttük s a verekedés hevében id. Hegedűs Mihályt megszurtták. A bünyvdi eljárás folyamatban van.

— **Zongora és hegedűtanítást elvállal Dr. Kárpáthy László.** Jelentkezhetni a kiadóban.

— **Kolera elleni védekezés.** A kolerajárvány veszedelme ellen első sorban tiszta csir-és bakteriummentes ivóvíz évezete által védekezhetünk. Mint ilyenek különösen ajánlhatók a Schönborna Buhheim Szolyva és Luhi Érzsebet természet tiszta égvény ásványvizek mert ezek állandó orvosi felügyelet mellett abszolút tisztán mindig friss töltésben modern higiénia követelményeinek megfelelőleg kerülnek forgalomba, de különösen most, a kolerajárványra való tekintettel ezen vizek oly szigorú hatósági felügyelet és ellenőrzés mellett lesznek túltve, kezelve és forgalomba hozva, hogy az biztos garancia arra, hogy ezen vizek élvezetével hathatósan védekezünk a kolera ellen. Ezen vizeknek különösen most egy asztalnál sem szabad hiányozniok. Kapható mindenütt.

— **Tüdőbetegok.** Jól tessék hogy ha javutara egy Sirolin kuranak hasznát veszik, mert Sirolin "Roche" me I. betegeknek megkönyebűlést és sok esetben segítését hoz, Csökkenti és mellőzi a kilemetlen éjjeli izadságot könnyebb lesz és enyhül. Sirolin Roche izetes étvágyat szerez és előmozdítja a táplálkozást. Mindenke előtt a légzési szervek egy érezhető el-nálóképességet szereznek a mely a szivesen látott és szükséges védelmet képezi szél és az idő veszélyei ellen. A jólérzés beköszön. Új életkedv ébred. Ezt teszi a Sirolin "Roche" mely minden gyógyszerárban kapható.



Aki mindennap következetesen használja az Odolt, az mai ismereteink szerint az elképzelt legjobb száj- és fogápolást gyakorolja.
Ára: nagy üveg 2.— k, kis üveg 1.20 k.

Szerkesztő:

Dr. KÁRPÁTHY LÁSZLÓ.

Szerkesztésért felelős:

A SZERKESZTŐSÉG.

Kiadó tulajdonos:

LANDESMANN MIKSA

**Divatszövetek,
selymek, kész
blousok csip-
kék és szala-
gok, férfi-, és
női fehérmű**

Grünberger József

divatáruházában

**Mintákat bér-
mentve küldök**

Naponta érkező ujdonságok.

Törvényesen
bejegyzett védjegy.

Kinek drága az egészsége



és pénzét nem akarja hiábavaló dol-
gokra kidobni, az saját érdekében
cselekszik, ha legalább egyszer-két-
szer kipróbálja a világhírű

**Oroszlán
Menthol**

Sósorszeszt

a házszerék királyát

Óvakodjunk értéke-
len utánzatoktól!

Kapható 44 fill. 1.20 és 2.40 K eredeti üvegekben.

Főelárúsítás: **LEFKOVITS MIKSA**

fűszer és rövidáru
nagykereskedésében. **Sátoraljuhely.** Ráczgy-utc 36.

Csusz, köszvény, reuma, szagatás, nyílalás, oldalszúrás, keresztcsont-
fájás, derékoldal- és hátfájás, izom- és inbántalmak, kar- és lábgyen-
geség, merev végtagok és ujjak, görcsök, továbbá hűlés, megfázás,
vagy légúti megbetegedések a csuszmenthol Oroszlán Menthol Sósorszeszt
használatával. Ha a fájó testrész a dörzsölést nem
tűri, egy borogatást alkalmazunk. Fogfájás, fejfájás, fejsszagatás, haj-
hullás, idegesség, bágyadtság, kimerültség általános gyengeség esetei-
ben kincsel ér fel a valódi Oroszlán Menthol Sósorszeszt.

Torokfájás, rekedtség gégehurut, influenza, nátha ha fellép, úgy em-
lékezzék az Oroszlán Menthol Sósorszesztre, mely a legkíméletesebb és
a legelértebb házszer, Ezer és ezer más esetben is kitűnő siker-
rel lesz az Oroszlán Menthol Sósorszeszt használva.

Minden egyes üveghez bő használati utasítás van mellékelve. Sok ezer
hírlapra tanúsodik róla, hogy az Oroszlán Menthol Sósorszeszt az
emberiség jövője.



KOLLARIT - bőrlemez

kaucsuk compositióval bevont ruganyos
viharbiztos és időálló

SZAGTALAN FEDÉLLEMEZ

A jelenkor legjobb tetőfedőlemeze. Vég-
telenül tartós! Régi zsindeletetők átfedé-
sére kiválóan alkalmas. Sem mázolin sem
mészlelvel bekenni nem kell.

Kapható: Herz Kálmán fia vaskereskedőnél Sá-
toraljuhely. Mar kovács Mayer fakereskedőnél
Töketerében.

Tyukszem,

börkeményedés, szemölcs 48
óra alatt eltűnik a CANNABIN
használatát után. Üvege 1 kor.
postadíjjal 1.40 kor. Három
üveg bérmentve 3 kor.

Excelsior

híntőpor 48 óra alatt a kéz-
láb és hónajzzadást 1 doboz
1 kor., postadíjjal 1.40 kor., 3
doboz bérmentve 3 kor.

Hizalásra legalkalmasabb 40
százalékos phos-porsavat tar-
talmazó

Takarmányész,

mellyel a disznóknál nagyon
könnyen 300 kiló hizalási súly
érhető el. Alkalmazható azon-
felell baromfi, borjúk, juhok,
marhák, ökrök és lovaknál 4
háromnegyed kiló ára, mely
hónapokig elég 5 kor. 80 fill.
utánvétellel bérmentve.

Utánvétellel vagy a pénz előze-
tes beküldése mellett küldi:

Kapható mindenütt:
A hol nem lenne raktár, meg-
rendelhető utánvétellel, vagy a
pénz előzetes beküldése mellett
a készítőnél;

**Dr. Flesch E. „Korona” gyógy-
szertára Győr 99.**

1703/913. vh.

Arverési hirdetmény.

A sauhelyi kir. bíróság 913. V.
346/6 számú végzése folytán Neu-
mann Bertahatr. 150 kor. követelésé-
nek és ezek járulékaiknak behajtása
vegett 1913 évi szept. 29 ón d. e. 10
és fél órakor Sátoraljuhelyben Kos-
suth Lajos utca 32 szám alatt
a végrehajtás szervenő lakásán elő-
vezetem, azon 4278 koronára be-
esőt ingókat, melyeket a sátoralju-
helyi kir. járásbírósg 913 V 346/1
számú végrehajtást rendelő végzése
a apján a sauhelyi kir. bírósági
913. V. 346/2 számú vajtási könyv-
ben 1 tétel alatt le- és felül foglalt-
tam s melyek a 912 V. 1850/1 913
V, 75/1 és 127/1 számú a/pfoglalási
jvkében 1-13, 1-16 és 2-14 té-
telek alatt vannak összeírva u. m.
törörök stb.

Sauhely, 1913. szept. 12.

Rosner Imre kir. bír. v. h.

Házvezetőnői

állást keres, középkorú
egyedül álló nri nő, ki a
főzést, baromfi tenyész-
tést, disznó hizalást érti.
Kitűnő bizonyítványok-
kal rendelkezik, eddig is
nagyobb házaknál mű-
ködött. Ajánlatok „Ház-
vezetőnő” jellegre a ki-
adóhivatalba kéretnek.

4847/1913 Tksz.

Arverési hirdetményi kivonat.

A sátoraljuhelyi kir. törvszék
mint tkvi hatóság közhírré teszi,
hogy a Sauhelyi Takarékpénztár r.
t. végrehajtónak Lévai Ferenc Ká-
roly végrehajtást szendelő elleni 600
kor. tökékövetelés és jár. iránti vég-
rehajtás ügyében a sauhelyi kir.
tszék (sauhelyi kir. járásbírósg) te-
rületén levő Ladamócz község ha-
tárában fekvő A I. 1-2 sor. 220 és
221 hrsz. alatt felvett Lévai Ferenc
Károly (nős Végső Vronnal) nevén
álló ház és szántóból álló jószágteszta
833 koronában. 2. ugyanezen beté-
ten A II. 1-2 sor 1945 és 2065/22
hrsz. alatt felvett ugyanannak nevű
álló rét és vizállásból álló jószágtesz-
te 134 kor. ezennel megállapított ki-
kiáltási árban az árverést elrendelte,
és hogy a fentebb megjelölt ingat-
lanok az 1913 évi okt. hó 24 napján
d. u. 3 órakor Ladamócz község há-
zánál megtartandó nyilvános árveré-
sen a megállapított kikiáltási áron
alul is eladni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak
az ingatlan beosaráruk 10 százalékát
vagyis 83 k 30 fill. 13 k 40 f kész-
pénzben, vagy az 1881. évi LX. 42. §.
jelzett árfolyammal számított és az
1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a.
kelt m. kir. igazságügyminiszeri
rendelet 8. § ában kijelölt óvadék-
képes értékpapirokban a kiküldött
kezéhez letenni, avagy az 1881. évi
LX. t. e. 170. §-a értelmében a bán-
natpénznek a bíróságnál előleges
elhelyezésről kiállított szabályszerű
elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék tkvi hatósága
megállapítja, miszerint:

1) a fenti ingatlan a kikiáltási
ár 2/3 részénél alacsonyabb vételár-
ban ie nem üthető,

2) hogy azon árverelő, aki a
kikiáltási árat meghaladó ígéretet
tesz, köteles nyomban a leütés után
bánap pénzt az általa ígért vételár
10 százalékáig kiegészíteni, mit ha
elmuaszt, ígérete figyelmen kívül
marad és a haladéktalanul folyta-
tandó árverésben mint árverelő töb-
bé részt nem vehet.

Kelt Sátoraljuhelyben, a kir.
törvényszék, mint tkvi hatóságnál,
1913. augusztus hó 14 én,

Makó s. k. kir. tszéki jzö.

**A Várhegy déli oldalán
az ugynevezett oremusi
dülőben fekvő**

3 hold szőlő

ezidei (40-50 göncihordó)
terméssel együtt kedvező
fizetési feltételek mellett
szabad kézből eladó : :

Értekezni iehet Boross László
tulajdonossal Sátoraljuhely.

A legjobb minő-
ségű gépi és kézi **tégla**
kapható a parnói uradalmi tégla-
gyárban. — Posta, távirda és
vasuti állomás Parnó,



A hölgyközönség
szives figyelmét
felhívjuk



Fischeer Testvérek

őszii divat-
ujdonságaira

JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz

csakis ez a valódi

kölniviz, kölniviz-pouder és kölniviz-szappan.

Kapható drogeriákban, gyógyszerárakban és illatszertárakban.

NE TESSÉK ELFOGADNI

Kölniviz-szappant, kölnivizet és poudert, ha nincsen rajta az eredeti és egyedül valódi, de sokszor utánzott JOHAN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz. Akkor nem kell elfogadni helytelen és utánzott kölnivizet, kölniviz-pouder és kölniviz-szappant, ha az itt jelzett eredeti készítmény nem volna kapható az Ön lakhelyén, mert a világhírű cég magyarországi képviselője:

HOLCZER EMIL ZOLTÁN, Budapest, VIII. ker., Szigetvári u. 16. szám

egyszerű levelezőlapra azonnal válaszol és közli hol szerezhető be az eredeti minőség.



SALGÓTARJANI

Kőszénbánya Részvénytársulat

széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljauhely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és durva szemű kétszer mosott kovács szén és kokszt valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-műtrágya

Káli só

THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMÁ



Utolérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegségeknél, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rekedtséget és gégébejokot megszüntet, valamint lázt, különösen jó hatású gyomorgörs és kolika ellen. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kétütemű bovált fogtájszál, olvas fogak, szájbűzést, valamint az összes száj- és fogbetegségeket, bülfogás ellen. megszünteti a száj- vagy gyomortól eredő bűzt, jó hatású pártlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, sebhelyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelet, szemülesést, égési sebeket, megfagyott testrészeket, vart és kiütést, Fülbántalmak ellen kitűnő hatású. Minden lélnél különösen influenza, kolera vagy más járványoknál kézenl legyen.

Irjunk: Thierry A. Órangyal-gyógytárának Pregrada, Róhítsch mellett.

12 kis- vagy 6 dupla- vagy 1 nagy specialívég 5.60 korona.

Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény.

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolia-kenőcse.

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekágyas nőknél fájó emlők, tejmegindítás kedekés, emlékményedés ellen. Orbánc feltűrt lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyök, ütés szúrás, lüvés, vágás vagy zúzódás által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatású szer. Idegen testek eltávolítására mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. kinyívések, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, fégrothadás, körömgyűlés, hólyag, égési sebek, hosszú betegségéknél előforduló tölfekevésnél, vérelékeséknél, fülfolysátnál, valamint kipállás esetén oeszesemőknél stb. stb. kitűnő hatású.



2 tégely K 5.60 a fenz előzetes beküldése v. utóvét mellett kapható:

Budapesten kapható. Török József gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógyszerárakban. Nagytan: Thalmayer és Seitz, Kochmeister Utóat. Kézreírás Testv. drogeriákban Budapesten kapható. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül:

Thierry A. Órangyal gyógyszerárakból. Pregrada, Róhítsch mellett

Szent-Margitszigeti üdítővíz

a legkiválóbb szénsavval telt étványvíz

Mint asztali víz nagyon kellemes, jó hatású, egészségéplő ital. A Szent-Margitszigeti üdítő és gyóvíz kezelése

Főlerakat: Tóth Lajos cégnél Sátoraljauhely.

Minden jobb fűszerüzletben és vendéglobben kapható.

ŐSZI TRÁGY ZAS!

THOMASSALAK

A legjobb és legolcsóbb foszforosavas műtrágya! Óvakodjunk a hamisítókto! Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban van és eredeti ólomzár van rajta. Minden zsák tartalomjegyzékkel van ellátva!

KALMÁR VILMOS

a Thomaspohosphatfabriken Berlin, vezérképviselője

BUDAPEST, VI. ANDRÁSSY-UT 49. SZ.

Különösen a jelenlegi rendkívüli olcsó árakra figyelmeztetjük a vásárlókat.

Eladó

az Andrassy-utca 44 sz. ház (Máv. forgalmi főnőkség) valamint a vágóhid és börgyár szomszédságában fekvő 12 kat. hold szántó és rét. Felvilágosítás Dr. Fűzes-séry Zoltán ügyvédi irodájában kapható.

Már megérkeztek a legújabb divatu angol férfi ruha szövetek, téli-kabát kelmék, női kosztüm kelmék,

szörmeárak :: dusválasztékban. Férfiöltönyök mérték szerinti megrendelésre elvállaltatnak ::

MOSKOVITS HERMAN posztó és gyapjuszövet divatruházában SÁTORALJAUJHELY Rákoczi-u. 6. Kispia.

IDEGGYENGE FÉRFIAKI!

Nemi betegség minden esetében és az idegrendszer különböző betegségeinél (kimerültség, az emlékezőtehetség hanyatlása) nem pillanatnyi látszólagos javulást, hanem állandó gyógyulást szerez a kipróbált idegerősítő és idegesillapító

VIROLIN

Kellemes ízű, a gyomrot nem rontja, a szervezetre nincs káros hatással. Kapható 7.50, 10. — és 20. — koronás csomagolásban, az utóbbi egész kurára elegendő mennyiséget tartalmaz. Magyarországi megrendelés címe:

SZENT PÉTER labororium Bpest VI. Felső-erdősor 48 F Kérjen még ma ingyen prospektus bérmentve küldjük. Számos köszönnölevél!



LEGBIZTOSABB

a cs. és kir. kiz. szabadalmazott MALÁRTSIK-féle

patkányirtó pogácsa

patkányok, egerek, vakondok elpusztítására. Próbadoz 2 K. Háziállatoknak nem ártalmas. Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban.

Malártsik György Sátoraljauhely.

Őszi ujdonságok

**a legszebb választékban
legolcsóbb árban szerezhetők be.**

Klein Kálmán

**: : új áruházában : :
Vidékre mintákat bérmentve küldök.**

ÓH! JAJ!

Megfőjt ez az átkozott
köhögés.

**Köhögés,
rekedtség**

és elnyájkódás ellen
gyors és biztos hatásuk

EGGER

mellpasztillái

az étvágyat nem ront-
ják és kitűnő ízűek.

ELJEN!

Egger mellpasztillát
csak hamar meggyógyított

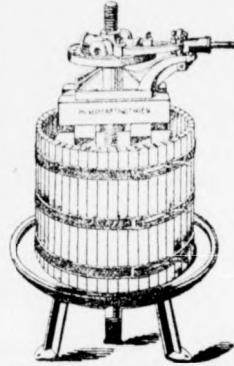
Doboza 1 és 2 K. Próbadozoz 50 fill.

Kapható gyógytárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár:

Dr. ECCER LEO és ECCER I. Epest, VI. Révai-u. 2.

Kapható: Sét. rajlauhely: Kádár Gyula, Kinessey Péter, Widder Gyula
gyógytárakban, Hrabóczy Kálmán drogeriában, Homonna: Fábiny
Arnold, Pető Ernő, Nagymihály: Krenovits Miksa, Hécs Henrik, Tolnay
Imre, Sárospatak: Kósa Sándor, Szatmár: Dukai Tivadar, Tarcal:
Toperczer A. gyógytárában.



A mi modernül berendezett különle-
ges gyár vállalatunk

vezet 40 év óta

a sajtógyarak között a szakkörökben
a legjobb hírnévnek örvendő

Kérje 100 számú különleges ár-
jegyzékünket szőlő-, és gyümölcs-
sajtókról, teljes szüretelő berende-
zésekről, hidraulikus sajtókról, gyü-
mölcs-, és szőlőmalmokról, szőlőzu-
zókról, bogyózógépekről, borszi-
vattyukról, stb.

Több mint 700 érem és első díj stb.

PH. MAYFARTH & Co.

borkészítő és gyümölcs értékesítő gépek különlegességi gyára
1500 munkás Wien, II. Taborstrasse 71. Képv. keresztetnek.

INGYEN ráfizetés nélkül becsereél öreg használt gram-
fonlemezeket ujakra **WAGNER „HANGSZERKIRÁLY“**
Budapest, József-körút 15.
Árjegyzék ingyen. Cimre ügyeljen.

HÁZ ELADÓ.

Tüzoltó-tér 4. szám
alatti házamat elköltő-
zés miatt eladom.

PAPP BÉLA
m. kir. főerdészmérnök.

Eladó

kezelésem alatt álló **500 drb.** egy-
szer használt prima 912 és 911 évi

gönci hordó

Megkereséseket és árajánlatot kér
Propper Jenő Tolcsva

Olcsó árak mellett ajánlja

SZEGŐ SÁNDOR

nagyáruháza

**női felöltő, blous, kosztüm,
alj és pongyola ujdonságait**

!! Nagy occasio !!

szőrmeárak és

gyermekruhákban